



元善起齋鈔本

詞

源

光緒八年壬午
四月娛園開鏡

四庫未收古書提要

儀徵阮氏孳
經堂外集

詞源二卷



宋張炎撰炎有山中白雲詞 四庫全書已箸錄是編
依元人舊鈔影寫上卷詳論五音十二律律呂相生以
及宮調管色諸事釐析精允閒系以圖與姜白石歌詞
九歌琴曲所記用字紀聲之法大略相同下卷歷論音
譜拍眼製曲句法字面虛字清空意趣用事詠物節序
賦情離情令曲雜論五要十六篇並足以見宋代樂府
之制自明陳繼儒改竄炎書刊入續祕笈中而又襲用
沈伯時樂府指迷之名遂失其真微此幾無以辨其非
蓋前明箸錄之家自陶九成說郭廣錄偽書自後多踵
其弊也

詞源目錄

卷上

五音相生

陽律陰呂合聲圖

律呂隔八相生圖

律呂隔八相生

律生八十四調

古今譜字

四宮清聲

五音宮調配屬圖

十二律呂

管色應指字譜

宮調應指譜

律呂四犯

結聲正訛

謳曲指要

卷下

音譜

拍眼

製曲

句法

字面

虛字



清空

意趣

用事

詠物

節序

賦情

離情

令曲

雜論

五要

詞源目錄終

詞源卷上

西秦玉田生張炎叔夏著

仁和許增邁孫按栞

五音相生

宮屬土君之象為信徵所生其聲濁生數五成數十

宮中也居中央

暢四方唱始施生為四聲之綱

商屬金臣之象為義宮所生其聲次濁生數四成數九

商章也物

成就可章度也

角屬木民之象為仁羽所生其聲半清半濁生數三成數八

角觸也物觸地而戴芒角也

徵屬火事之象為禮角所生其聲次清生數二成數七

徵祉也物

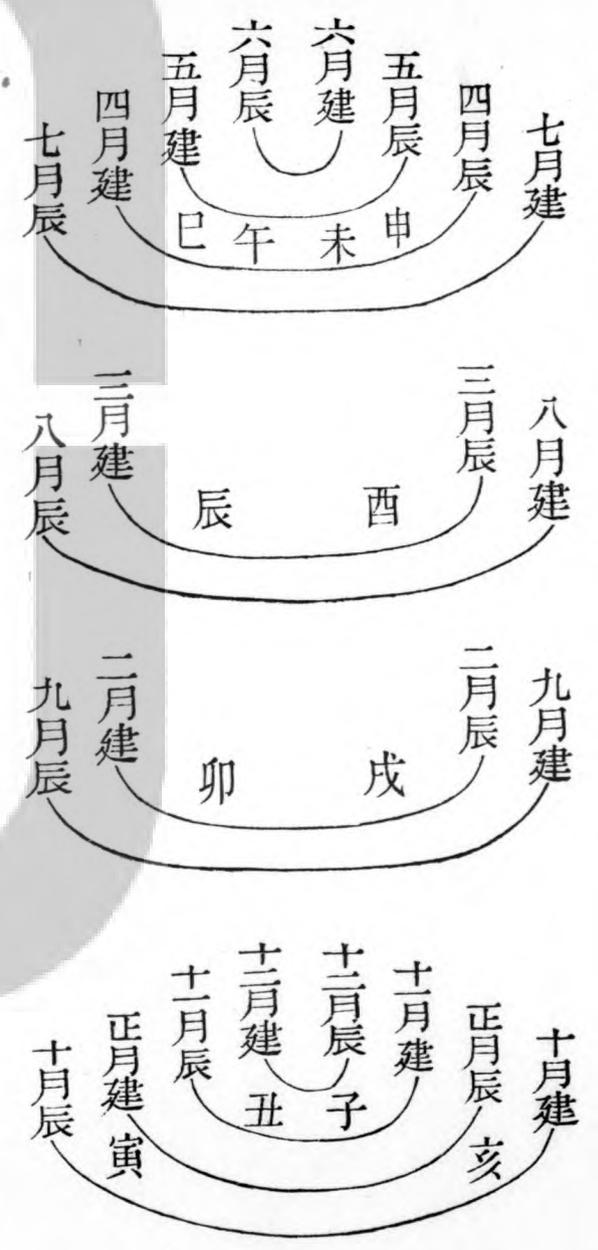
盛大而繁祉也

羽屬水物之象為智商所生其聲最清生數一成數六

羽宇也物

聚藏字 此五音之義也其聲初煉精氣律呂古義論在庚辛送致柳柳實為角
覆之也

○ 陽律陰呂合聲圖



聲生於日律生於辰日為十母甲乙角也丙丁徵也戊己宮也庚辛商也壬癸羽也辰為十二子六陽為律六陰為呂一

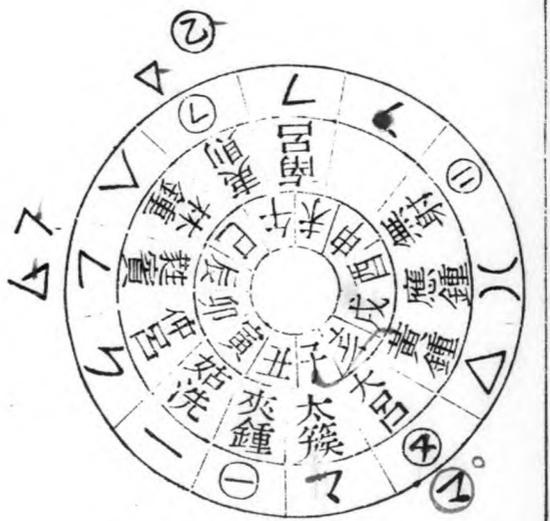
漢書律曆志書曰先其算命本起於黃鐘之數始以一而三三三三積之則十二辰之數十有

七萬七千一百四十七而五數備矣

日黃鍾元間大呂二曰太簇二間夾鍾三曰姑洗三間仲呂四曰蕤賓四間林鍾五曰夷則五間南呂六曰無射六間應鍾此陰陽聲律之名也

律呂隔八相生圖

自黃鍾律為宮從本律數八至林鍾為徵林鍾數八至太簇為商太簇數八至南呂為羽南呂數八至姑洗為角姑洗數八至應鍾為閏宮應鍾數八至蕤賓為閏徵謂之七調



古律呂相生圖分注
 此圖古今謠字為十二律
 祖調而起字任言並聲
 由是別為律呂同律
 律呂相生之序
 律呂相生之序
 律呂相生之序
 律呂相生之序

黃鍾所以宣養六氣九德也又曰黃者中也鍾者種也又曰

太簇所以金奏贊揚出滯也又曰言萬物簇生也又曰陽氣
 既大奏地而達出也顏氏曰奏進也又曰萬物始大湊地而
 出之也

姑洗所以修潔百物考神納賓也又曰萬物洗生又曰姑必
 也洗潔也言陽氣洗物必使之潔也又曰姑者故也洗者鮮
 也萬物去故就新莫不鮮明也

蕤賓所以安靖神人獻酬交酢也又曰陰氣幼少故曰蕤萎
 陽不用事故曰賓又曰蕤繼也賓導也言陽始導陰氣使繼
 萬物也又曰蕤者下也賓者敬也言陽氣上極陰氣始賓敬
 也

夷則所以詠歌九則平民無貳也又曰言陰氣之賊萬物也
 又曰則法也言陽氣正法度使陰氣夷當傷之物也又曰夷
 傷也則法也萬物始傷被刑法也

無射所以宣布哲人之令德示民軌儀也
 大呂助宣物也又曰呂旅也言陰氣大旅助黃鍾宣氣而牙

國語晉書律麻志於作九德
 晉志下文述十二月律云所以詠歌
 九則平民無貳也
 與詩其儀不貳也
 志同用今國
 語亦謂在氣儀禮六射儀注引
 在黃案此在黃者仍今本國語
 之誤

振白麻通增

究物而使陰氣
 自序而歸者陰也
 言萬物隨陰而終
 當復隨陰而終
 有陰已也

物也

夾鍾出四隙之細也又曰言陰陽相夾厠也又曰言陰氣夾助太簇宣四方之氣而出種物也

中呂宣中氣也又曰言萬物盡旅而西行也又曰言微陰始起未成著於其中旅助姑洗宣氣齊物也又曰言陽氣將極中充大也

林鍾和展百事俾莫不任肅純恪也又曰林君也言陰氣受任助蕤賓君主種物使長大楸盛也又曰言萬物就隕氣林林然又曰林者眾也言萬物成就種類多也

南呂贊揚秀也又曰言萬物之旅入藏也又曰言陰氣旅助夷則任成萬物也又曰南任也言陽氣尚任包大生薺麥也應鍾均利器用俾應復也又曰陽氣之應不用事也又曰言

陰氣應無射該藏萬物于十二子為亥亥者該也言萬物應陽而動下藏也

以上並宋新國故史記律書漢書律曆志白虎通諸說同有該

氣始於冬至律本於黃鍾或損或益以生商角徵羽陽下生陰陰上生陽下生者倍其實三其法上生者四其實倍其法故黃鍾長九寸倍之為十八三之為六而生林鍾之長林鍾長六寸四之為二十四三之為八而生太簇之長此律呂損益相生之說也

又按十二律數黃鍾九寸為宮林鍾六寸為徵太簇八寸為角

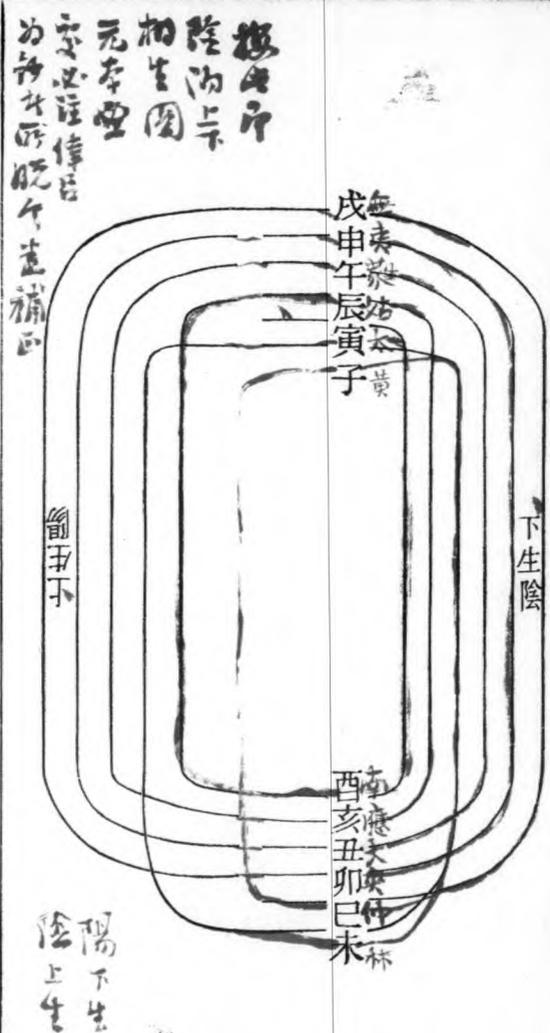
自班定律歷曰思用倍之之法

宋史樂志胡鉦為律編曰馬遷言丑二宮八卯十六辰六十之支丑与卯陰律也寅与辰陽律也生陰律也寅二辰下生倍其實生

陽律皆の所於上七の在宮太簇三六律以可於簡天

自子子子子子為場故自黃鍾五
 中呂防下自午玉于亥為陰
 故自蕤賓應鍾皆上六十律
 相反所為一犯也以律志所
 滿同新要妻陽公生子納音之法
 指之即律呂在午子歲蓋一律
 具五音十二律納六十音也凡氣胎
 於東方而在右者起於西方而在
 於陰者起於左而推化生也

按此印
 晉書律曆志三分所生益其一分
 以上生二不所生也其一分以下生
 淮南京房所傳編律呂和
 生之數註同



律呂隔八相生

黃鍾為父陽律三分損一下生林鍾
 林鍾為母陰呂三分益一上生太簇
 太簇為子陽律三分損一下生南呂
 南呂為子妻陰呂三分益一上生姑洗

△△
 △△
 △△
 △△
 △△

姑洗為孫陽律三分損一下生應鍾
 應鍾為孫妻陰呂三分益一上生蕤賓
 蕤賓為曾孫陽律三分損一下生大呂
 大呂為曾孫妻陰呂三分益一上生夷則
 夷則為元孫陽律三分損一下生夾鍾
 夾鍾為元孫妻陰呂三分益一上生無射
 無射為來孫陽律三分損一下生仲呂
 仲呂為來孫妻陰呂三分益一上生黃鍾

一八
 八八
 八八
 八八
 八八
 八八
 八八
 八八

律生八十四調

此所謂旋相為宮也

宮徵商羽角闕闕闕闕多一宮字

黃林太南姑應蕤
 大夷夾無仲黃林

五尺三尺上四六合
遺史原志云度曲協音其凡七與此
同十於內四低五合內低六句內低尺其
宜只七六句也 与今宋二所傳三子極同而
古宋之五尺二尺也

沈括云今宋為於古樂二律下以合字
當大呂猶是黃高在六呂太極之調以此運擇
此九聲半律皆其子近其律實合凡言而此
按管各尺字作 入象天所
以定知管色之上下也 故律有句
句於律天蓋其與因變實為度及微故寸寸
之名自明以此未以樂乃廣之故有九聲月
字滿大清
高五寸為宋清此調和者 不從其律律者祖和而偏
為五寸為宋清此調和者 有犯口有身偏例與之類

太南姑應蕤大夷
夾無仲黃林太南
姑應蕤大夷夾無
仲黃林太南姑應
蕤大夷夾無仲黃
林太南姑應蕤大
夷夾無仲黃林太
南姑應蕤大夷夾
無仲黃林太南姑
應蕤大夷夾無仲
土火金水木土陰陽

此与白后所記
古今律法同

古今譜字

十二律各以管色配之惟句字最未明諸譜合之樂工亦多配解或人
按管律乃六片下高尺字蓋七調除金鐘外皆存上下聲也 以是知古
律以中呂為宮位

黃大太夾姑仲蕤林夷南無應 黃清 大清 太清 夾清
合四四四一上勾尺至工凡凡 六 五 五 一五
四宮清聲 今雅俗樂色管色並用寄 若有寄聲應與調聲之類
四宮清聲 四宮清聲 然與古不同 必犯口者偏例與之類

幺六字黃鍾清聲 西下五字大呂清聲
五字太簇清聲 一西高五字夾鍾清聲

五音宮調配屬圖



此即七宮十二調分月律
而屬之也
宋崇寧立大晟府蓋成
諸人依月律進詞此其
遺証也

兼五聲二聲上
有七聲今字雖
有五合句位六也
故七調教聲有
六字合有四五有
尺身句沈氏等
誤可致也

十二律呂各有五音演而為宮為調律呂之名總八十四分月律而屬之今雅俗祇行七宮十二調而角不預焉

諸宮疑字註皆以本律商角變羽各間一律惟徵調並無樂調之故三八調中凡此徵律不問律因變而成調也以此補補兼該燕樂主調聲效之悉合

黃鍾宮 俗名 下宮 正黃鍾宮

△ ⊗

本律合

黃鍾商 大雪中聲 子之氣

大石調

⊗

太簇四

黃鍾角 按此本律合字一清聲

正黃鍾宮角

一

姑洗一

黃鍾變 鍾△爻二字 同用

正黃鍾宮轉徵

⌒

蕤賓四

黃鍾徵

正黃鍾宮正徵

ハ

林鍾凡 不問律

黃鍾羽 十一月陽律 冬至正聲

般涉調

フ

蕤賓三用四字誤 南呂工

黃鍾閏

大石角

ハ

應鍾凡

大呂宮 俗名 高宮

マ

自應鍾耳間一律為 本律下四

詞源只下聲俱加黑圈

大呂商 小寒中聲 丑之氣

高大石調

⊖

夾鍾下

大呂角 呂工同

高宮角

ノ

中呂工

大呂變 呂⊗み二字 同用

高宮變徵

人

林鍾凡

大呂徵

高宮正徵

㊦

夷則下工 不問

大呂羽 十一月陰呂 大寒正聲

高般涉調

Ⓜ

無射下凡

大呂閏

高大石角

△

黃鍾合

太簇宮 俗名 中管高宮

マ

自黃鍾而一律為 本律四

太簇商 立春中聲 寅之氣

中管高大石調

一

姑洗一

太簇角 按一高四一五五字不當

中管高宮角

⌒

蕤賓四

太簇變 簇マ㊦二字 同用

中管高宮變徵

㊦

夷則下工

太簇徵

中管高宮正徵

フ

南呂工 不問

宮 正月陽律
雨水正聲

太簇羽

中管高般涉調

⊗

應鍾凡

太簇閏

中管高大石角

⊗

大呂下四

夾鍾宮

俗名、中呂宮

⊖

自大呂間一律為本律下

夾 驚蟄中聲
卯之氣

夾鍾商

雙調

フ

中呂上

夾鍾角

中呂正角

人

林鍾尺

鍾 ① ② 二字
同用

夾鍾變

中呂變徵

フ

南呂工

夾鍾徵

中呂正徵

①①

無射下凡 不調

宮 二月陰呂
春分正聲

夾鍾羽

中呂調

△

黃鍾合

夾鍾閏

雙角

又

按此當係 ② ④ 也
太簇四

姑洗宮

俗名、中管中呂宮

一

自太簇間一律為本律一

姑 清明正聲
辰之氣

姑洗商

中管雙調

レ

蕤賓句

姑洗角

中管中呂角

⑤

夷則下工

洗 一 此為本律高一字

姑洗變

中管中呂變徵

①①

無射下凡

姑洗徵

中管中呂正徵

ハ

應鍾凡 不調

宮 三月陽律
穀雨正聲

姑洗羽

中管中呂調

⊗

太簇四

姑洗閏

中管雙角

⊖

夾鍾下一

仲呂宮

俗名、道宮

フ

自夾鍾間一律為本律上

仲 立夏中聲
巳之氣

仲呂商

小石調

人

林鍾尺

仲呂角

道宮角

フ

南呂工

呂 ㄣ

仲呂變

道宮變徵

△

應鍾凡

仲呂徵

道宮正徵

△

黃鍾合 不調

按清宮者惟黃大夾四宮有之
故自姑洗以下只注本律一字

宮四月陰呂仲呂羽

正平調

マ

仲呂閏

小石角

一

大蕤四
姑洗一

蕤賓宮

俗名 中管道宮

レ

自姑洗向一律為
本律句

蕤芒種中聲賓商

中管小石調

㊦

夷則下工

蕤賓角

中管道宮角

㊧

無射下凡

賓レ

蕤賓變

中管道宮變徵

△

蕤賓合

蕤賓徵

中管道宮正徵

㊨

大呂下四不調

宮五月陽律蕤賓羽

中管正平調

㊩

夾鍾下一

蕤賓閏

中管小石角

㊪

中呂上

林鍾宮

俗名 南呂宮

人

自中呂向一律為
本律尺

林小暑中聲鍾商

歇指調

フ

南呂工

林鍾角

南呂角

ハ

應鍾凡

鍾人 林鍾變

南呂變徵

㊫

大呂下四

林鍾徵

南呂正徵

マ

太蕤四不調

宮六月陰呂林鍾羽

高平調

一

姑洗一

林鍾閏

歇指角

レ

蕤賓句

夷則宮

俗名 仙呂宮

㊬

自蕤賓向一律為
此皆作下工

夷立秋中聲則商

商調

㊭

無射下凡

夷則角

仙呂角

△

蕤賓合

則㊮ 夷則變

仙呂變徵

又

太蕤四

夷則徵

仙呂正徵

㊯

夾鍾下一不調

宮 七月陽律

夷則羽

、仙呂調

フ

中呂上

夷則閏

、商角

人

林鐘天

南呂宮

俗名

、中管仙呂宮

フ

自林鐘向律為本律工

南 白露中聲

南呂商

、中管雙調

ル

應鐘凡

南呂角

、中管仙呂角

⊗

大呂下四

呂フ

南呂變

、中管仙呂變徵

⊖

夾鐘下

南呂徵

、中管仙呂正徵

一

姑洗一

宮 八月陰呂

南呂羽

、中管仙呂調

ル

蕤賓句

南呂閏

、中管仙角

⑦

夷則下工

無射宮

俗名

、黃鍾宮

⑪

自夷則向律為本律下凡

無 寒露中聲

無射商

、越調

△

黃鍾合

無射角

、黃鍾角

マ

太簇四

射⑩

無射變

、黃鍾變徵

公

按此當作一姑洗一

無射徵

、黃鍾正徵

フ

中呂上 不同律

宮 九月陽律

無射羽

、羽調

人

林鐘天

無射閏

、越角

フ

南呂上 不同律

應鍾宮

俗名

、中管黃鍾宮

ル

自南呂向一律為本律凡

應 立冬中聲

應鍾商

、中管越調

⊗

大呂下四

應鍾角

、中管黃鍾角

⊖

夾鐘下

鍾ル

應鍾變

、中管黃鍾變徵

公

中呂上 按此當作フ

應鍾徵

、中管黃鍾正徵

ル

蕤賓句 不同律

方成培於十四調教於字通以言
 籥亂疎安也甚今據沈筆漢并
 一、字實應推而得之也其要之
 美用特注以補字通下以補原至
 宋人蕭漢王詞注屬越調籥
 於和而空片黃鍾宮 管色用大凡
 字大一字句字 蓋印今人度曲用某
 字調也

今日亦有鈔本音樂學要
 記管色指法圖有失一失上等
 字自此是相發明

宮十月陰呂 應鍾羽

中管羽調

應鍾閏

中管越調

管色應指字譜

此今管色之六五四合凡也字強七調之外若句小六一小大上小大凡大任小
 住者折六凡打乃吹者換調之指法補筆漢云與中有教者任折譜

么六凡工尺上一一マ四 勾△合五 凡尖 妙

笙凡 吹在 力在 小在 掣在 折人 凡打

白石歌中記折字法云凡屬笛
 有折字個如上折字下每字即其聲
 以字字微身除皆以下字為準

宮調應指譜

七宮 指法起字證

黃鍾宮① 仙呂宮宮作 正宮△ 高宮宮作 南呂宮 人 中呂宮①

道宮凡

十二調 指法起字證

大石調又小石調 人般涉調△ 歇指調凡 越調△ 仙呂調

△中呂調凡 正平調マ 高平調一 雙調凡 黃鍾羽 人商調

川 當律

律呂四犯

宮犯商

商犯羽

羽犯角

角歸本宮

黃鍾宮

無射商

夾鍾羽

無射閏

大呂宮

應鍾商

姑洗羽

應鍾閏

太簇宮

黃鍾商

仲呂羽

黃鍾閏

夾鍾宮

大呂商

蕤賓羽

大呂閏

姑洗宮

太簇商

林鍾羽

太簇閏

仲呂宮

夾鍾商

夷則羽

夾鍾閏

蕤賓宮

姑洗商

南呂羽

姑洗閏

林鍾宮

仲呂商

無射羽

仲呂閏

夷則宮

蕤賓商

應鍾羽

蕤賓閏

夷則下工

凡陰呂之調皆律又
 增易律而加中管
 凡氏正宮之他律
 字協蕤賓律
 樂亦有十律
 也多有似此不
 樂以中呂為宮
 律以蕤賓為宮
 律以仲呂為宮
 律以夷則為宮
 律以林鍾為宮
 律以姑洗為宮
 律以大呂為宮
 律以黃鍾為宮

南呂宮 林鍾商 黃鍾羽 林鍾閏

無射宮 夷則商 大呂羽 夷則閏

應鍾宮 南呂商 太簇羽 南呂閏

以宮犯宮為正犯以宮犯商為側犯以宮犯羽為偏犯
以宮犯角為旁犯以角犯宮為歸宮周而復始

姜白石云凡曲言犯者謂以宮犯商商犯宮之類如道調宮
上字住雙調亦上字住所住字同故道調曲中犯雙調或雙
調曲中犯道調其他準此唐人樂書云犯有正旁偏側宮犯
宮為正宮犯商為旁宮犯角為偏宮犯羽為側宮此說非也
十二宮所住之字各不同不容相犯十二宮特可以犯商角
羽耳

結聲正訛

商調以林鍾商

商調是川字結聲用折而下若聲直而高不折則成么字即

犯越調

仙呂宮是フ字結聲用平直而微折而下則成(フ)字即犯黃

鍾宮

正平調是マ字結聲用平直而去若微折而下則成マ字即

犯仙呂調

道宮是し字結聲要平下莫太下而折則帶人一雙聲即犯

中呂宮

高宮是(フ)字結聲要清高若平下則成(フ)字犯大石微高則

成么字是正宮

南呂宮是人字結聲要平而去若折而下則成一字即犯高

平調

補筆按越調殺聲用六字與此同蓋黃鍾本律與黃鍾清聲本同調但有輕重之別合言自先也聲而後六越樂者以合言配黃鍾下徵不若六字出黃鍾清之流莫此玉田所謂今樂枯用寄四宮清聲然與古不同其定每大異不區高於古律一兩

あ字是れ名は

此論歌者以男過腔初拍按拍
以等之法越音而用使前元
知飲酒之氣神隨皆一言之
朱子誠之於後字之有進之
如字上之曲亦別有之或於其
曲於字之或與宋人所云雖亦
疑則朱子所說之聲字數於
其高下固有其言也

右數宮調腔韻相近若結聲轉入別宮調之走腔
若高下不拘乃是諸宮別調矣

謳曲旨要

詞曲令曲四指勻 破近六均慢八均

官拍豔拍分輕重 七敲八指鞞中清

大頓聲長小頓促 頓都 昆切 小頓才斷大頓續

大頓小住當韻住 丁住無牽逢合六

慢近曲子頓不疊 歌颯連珠疊頓聲

反掣用時須急過 折拽悠悠帶漢音

頓前頓後有敲指 聲拖字拽疾為勝

抗聲特起直須高 抗與小頓皆一指

腔平字側莫參商 先須道字後還腔

字少聲多難過去 助以餘音始遶梁

忙中取氣急不亂 停聲待拍慢不斷

好處大取氣留連 拘則少入氣轉換

哩字引濁囉字清 住乃哩囉頓唌喻

大頭花拍居第五 疊頭豔拍在前存

舉末輕圓無磊砢 清濁高下縈縷比

若無含韻強抑揚 卽為叫曲念曲矣

本 推沈夢溪
筆談校

昔白石訂詞大樂謂宋因唐度古曲墜逸今去古益遠并唐宋樂色管色題

有測究之者謚文雖存乖謬日甚賴有沈存中夢溪筆談及朱子全書所載

宋樂工曲謚於是書多所發明今取諸書勘訂謚三十餘事而古人詞謚音

另亦因之有悟焉 戊子初秋瘦碧生文焯記於志園

詞源卷上終

是書恭就夫跋云得之順仰校本精嚴不苟其因之律若其校本
見於和許氏所刻印本卷末道及戊子重刊本而卷末如是之律亦難矣

察此即沈筆談
之敘字故者都具

詞源卷下

西秦玉田生張炎叔夏著

仁和許增邁孫校栞

古之樂章樂府樂詩樂曲皆出於雅正粵自隋唐以來聲詩
閒爲長短句至唐人則有尊前花閒集迄於崇甯立大晟府
命周美成諸人討論古音審定古調淪落之後少得存者由
此八十四調之聲稍傳而美成諸人又復增演慢曲引近或
移宮換羽爲三犯四犯之曲按月律爲之其曲遂繁美成負
一代詞名所作之詞渾厚和雅善於融化詩句而於音譜且
閒有未諧可見其難矣作詞者多效其體製失之軟媚而無
所取此惟美成爲然不能學也所可倣之詞豈一美成而
已舊有刊本六十家詞可歌可誦者指不多屈中間如秦少
游高竹屋姜白石史邦卿吳夢窗此數家格調不侔句法挺

異俱能特立清新之意刪削靡曼之詞自成一家各名於世
作詞者能取諸人之所長去諸人之所短精加玩味象而爲
之豈不能與美成輩爭雄長哉余疏陋謏才昔在先人侍側
聞楊守齋毛敏仲徐南溪諸公商推音律嘗知緒餘故生平
好爲詞章用功踰四十年未見其進今老矣嗟古音之寥寥
慮雅詞之落落僭述管見類列於后與同志者商略之

音譜

詞以協音爲先音者何譜是也古人按律製譜以詞定聲此
正聲依永律和聲之遺意有法曲有五十四大曲有慢曲若
曰法曲則以倍四頭管品之卽篳篥也其聲清越大曲則以倍六
頭管品之其聲流美卽歌者所謂曲破如望瀛如獻仙音乃
法曲其源自唐來如六么如降黃龍乃大曲唐時鮮有聞法

唐法曲卽通曲所稱法曲清樂
中法曲三調曰法曰平曰側三調
調也

曲有散序歌頭音聲近古大曲有所不及若大曲亦有歌者
有譜而無曲片數與法曲相上下其說亦在歌者稱停緊慢
調停音節方爲絕唱惟慢曲引近則不同名曰小唱須得聲
字清圓以啞篳篥合之其音甚正簫則弗及也慢曲不過百
餘字中間抑揚高下丁抗掣拽有大頓小頓大住小住打指
等字真所謂上如抗下如墜曲如折止如槁木倨中矩句中
鈎纒纒乎端如貫珠之語斯爲難矣

先人曉暢音律有寄閒集旁綴音譜刊行於世每作一詞必
使歌者按之稍有不協隨卽改正曾賦瑞鶴仙一詞云捲簾
人睡起放燕子歸來商量春事芳菲又無幾減風光都在賣
花聲裏吟邊眼底被嫩綠移紅換紫甚等閒半委東風半委
小橋流水 還是苔痕前雨竹影留雲做晴猶未繁華迤邐

西湖上多少歌吹粉蝶兒撲定花心不去閒了尋香兩翅那
知人一點新愁寸心萬里此詞按之謔譜聲字皆協惟撲字
稍不協遂改爲守字迺協始知雅詞協音雖一字亦不放過
信乎協音之不易也又作惜花春起早云瑣窗深深字意不
協改爲幽字又不協再改爲明字歌之始協此三字皆平聲
胡爲如是蓋五音有唇齒喉舌鼻所以有輕清重濁之分故
平聲字可爲上入者此也聽者不知宛轉遷就之聲以爲合
律不詳一定不易之譜則曰失律矧歌者豈特忘其律抑且
忘其聲字矣述詞之人若只依舊本之不可謔者一字填一
字而不知以訛傳訛徒費思索當以可謔者爲工雖有小疵
亦庶幾耳

拍眼

○九感輔之著係新其該
此謂法輔之著詞言者

法曲大曲慢曲之次引近輔之皆定拍眼蓋一曲有一曲之
譜一均有一均之拍若停聲待拍方合樂曲之節所以眾部
樂中用拍板名曰齊樂又曰樂句卽此論也南唐書云王感
化善歌謳聲振林木繫之樂部爲謔板色後之樂棚前用歌
板色二人聲與樂聲相應拍與樂拍相合按拍二字其來亦
古所以舞法曲大曲者必須以指尖應節俟拍然後轉步欲
合均數故也法曲之拍與大曲相類每片不同其聲字疾徐
拍以應之如大曲降黃龍花十六當用十六拍前袞中袞六
字一拍要停聲待拍取氣輕巧煞袞則三字一拍蓋其曲將
終也至曲尾數句使聲字悠揚有不忍絕響之意似餘音遶
梁爲佳惟法曲散序無拍至歌頭始拍若唱法曲大曲慢曲
當以手拍纏令則用拍板嘯吟誦唱諸宮調則用手調兒亦

舊工耳此句似有誤字慢曲有大頭曲疊頭曲有打前拍打後拍拍有前九後十一內有四艷拍引近則用六均拍外有序子與法曲散序中序不同法曲之序一片正合均拍俗傳序子四片其拍頗碎故纏令多用之繩以慢曲八均之拍不可又非慢二急三拍與三臺相類也曲之大小皆合均聲豈得無拍歌者或斂袖或掩扇殊亦可哂唱曲苟不按拍取氣決是不勻必無節奏是說非習於音者不知也

製曲

作慢詞看是甚題目先擇曲名然後命意命意既了思量頭如何起尾如何結方始選韻而後述曲最是過片不要斷了曲意須要承上接下如姜白石詞云曲曲屏山夜涼獨自甚情緒於過片則云西窗又吹暗雨此則曲之意脈不斷矣詞

既成試思前後之意不相應或有重疊句意又恐字面麤疏即為修改改畢淨寫一本展之几案閒或貼之壁少頃再觀必有未穩處又須修改至來日再觀恐又有未盡善者如此改之又改方成無瑕之玉倘急于脫橐倦事修擇豈能無病不惟不能全美抑且未協音聲作詩者且猶旬鍛月鍊況於詞乎

句法

詞中句法要平妥精粹一曲之中安能句句高妙只要相搭襯副得去於好發揮筆力處極要用工不可輕易放過讀之使人擊節可也如東坡楊花詞云似花還似非花也無人惜從教墜又云春色三分二分塵土一分流水如美成風流子云鳳閣繡幃深幾許聽得理絲簧如史邦卿春雨云臨斷岍

新綠生時是落紅帶愁流處燈夜云自憐詩酒瘦難應接許
多春色如吳夢窗登靈巖云連呼酒上琴臺去秋與雲平閨
重九云簾半捲帶黃花人在小樓姜白石揚州慢云二十四
橋仍在波心蕩冷月無聲此皆平易中有句法

字面

句法中有字面蓋詞中一箇生硬字用不得須是深加煅鍊
字字敲打得響歌誦妥溜方為本色語如賀方回吳夢窗皆
善於鍊字面多於温庭筠李長吉詩中來字面亦詞中之起
眼處不可不留意也

虛字

詞與詩不同詞之句語有二字三字四字至六字七八字者
若堆疊實字讀且不通況付之雪兒乎合用虛字呼喚單字

白三志五之一頁

甚甚甚又那甚之一頁

三字如更能

其所若使盡

△ 又三志五之一頁
又三志五之一頁
又三志五之一頁

∟ 又三志五之一頁
又三志五之一頁
又三志五之一頁

∟ 又三志五之一頁
又三志五之一頁
又三志五之一頁

又三志五之一頁
又三志五之一頁
又三志五之一頁

天祥詩好句試士或
晚涼天氣好有明月怕登樓
前事夢中休花空煙水流燕
辭歸客尚淹留垂柳不繫
衰帶住謾長是繫行舟此
詞疏快卻不質實如是者
集中尚有惜不多耳白石
詞如疏影暗香

新綠生時是落紅帶愁流處燈夜云自憐詩酒瘦難應接許多春色如吳夢窗登靈巖云連呼酒上琴臺去秋與雲平閨重九云簾半捲帶黃花人在小樓姜白石揚州慢云二十四橋仍在波心蕩冷月無聲此皆平易中有句法

字面

句法中有字面蓋詞中一箇生硬字用不得須是深加煅鍊字字敲打得響歌誦妥溜方爲本色語如賀方回吳夢窗皆善於鍊字面多於溫庭筠李長吉詩中來字面亦詞中之起眼處不可不留意也

虛字

詞與詩不同詞之句語有二字三字四字至六字七八字者若堆疊實字讀且不通況付之雪兒乎合用虛字呼喚單字

如正但甚任之類兩字如莫是還又那堪之類三字如更能消最無端又卻是之類此等虛字卻要用之得其所若使盡用虛字句語入俗雖不質實恐不無掩卷之誚

清空

詞要清空不要質實清空則古雅峭拔質實則凝澀晦昧姜白石詞如野雲孤飛去留無迹吳夢窗詞如七寶樓臺眩人眼目碎折下來不成片段此清空質實之說夢窗聲聲慢云檀欒金碧婀娜蓬萊游雲不蘸芳洲前八字恐亦太澀如唐多令云何處合成愁離人心上秋縱芭蕉不雨也颼颼都道晚涼天氣好有明月怕登樓前事夢中休花空煙水流燕辭歸客尙淹留垂柳不繫衰帶住謾長是繫行舟此詞疏快卻不質實如是者集中尙有惜不多耳白石詞如疏影暗香

揚州慢一萼紅琵琶仙探春八歸澹黃柳等曲不惟清空又且騷雅讀之使人神觀飛越

意趣

詞以意趣爲主要不蹈襲前人語如東坡中秋水調謔云明月幾時有把酒問青天不知天上宮闕今夕是何年我欲乘风歸去又恐瓊樓玉宇高處不勝寒起舞弄清影何似在人閒轉珠簾開繡戶照無眠不應有恨何事長向別時圓人有悲歡離合月有陰晴圓缺此事古難全但願人長久千里共嬋娟夏夜洞仙歌云冰肌玉骨自清涼無汗水殿風來暗香滿繡簾開一點明月窺人人未寢欹枕釵橫鬢亂起來攜素手庭戶無聲時見疏星度河漢試問夜如何夜已三更金波澹玉繩低轉但屈指西風幾時來又不道流年暗中偷

換王荆公金陵桂枝香云登臨送日正故國晚秋天氣初肅千里澄江似練翠峰如簇征帆去棹斜陽裏背西風酒旗斜矗綵舟雲澹星河鷺起畫圖難足嘆往昔豪華競逐悵門外樓頭悲恨相續千古憑高對此謾嗟榮辱六朝舊事隨流水但寒煙衰草凝綠至今商女時時尚唱後庭遺曲姜白石暗香賦梅云舊時月色是幾番照我梅邊吹笛喚起玉人不管清寒與攀摘何遜而今漸老都忘卻春風詞筆但怪得竹外疏花香冷入瑤席江國正寂寂嘆寄與路遙夜雪初積翠尊易泣紅萼無言耿相憶長記會攜手處千樹壓西湖寒碧又片片吹盡也幾時見得疏影云苔枝綴玉有翠禽小小枝上同宿客裏相逢籬角黃昏無言自倚修竹昭君不慣胡沙遠但暗憶江南江北想珮環月夜歸來化作此花幽獨

詞源卷下
猶記深宮舊事那人正睡裏飛近蛾綠莫似春風不筦盈盈
早與安排金屋還教一片隨波去又卻怨玉龍哀曲等恁時
再覓幽香已入小窗橫幅此數詞皆清空中有意趣無筆力
者未易到

用事

詞用事最難要體認著題融化不澁如東坡永遇樂云燕子
樓空佳人何在空鎖樓中燕用張建封事白石疏影云猶記
深宮舊事那人正睡裏飛近蛾綠用壽陽事又云昭君不慣
胡沙遠但暗憶江南江北想珮環月夜歸來化作此花幽獨
用少陵詩此皆用事不爲事所使

詠物

詩難於詠物詞爲尤難體認稍真則拘而不暢模寫差遠則
晦而不明要須收縱聯密用事合題一段意思全在結句斯
爲絕妙如史邦卿東風第一枝詠春雪云巧翦蘭心偷黏草
甲東風欲障新暖謾疑碧瓦難留信知暮寒較淺行天入鏡
做弄出輕鬆纖軟料故園不捲重簾誤了乍來雙燕 青未
了柳回白眼紅欲斷杏開素面舊遊憶著山陰後盟遂妨上
苑熏鑪重熨且放慢春衫針線恐鳳鞞挑菜歸來萬一灞橋
相見綺羅香詠春雨云做冷欺花將煙困柳千里偷催春暮
盡日冥迷愁裏欲飛還住驚粉重蝶宿西園喜泥潤燕歸南
浦最妨他佳約風流鈿車不到杜陵路 沈沈江上望極還
被春潮晚急難尋官渡隱約遙峰和淚謝娘眉嫵臨斷岸新
綠生時是落紅帶愁流處記當日門掩梨花翦燈深夜語雙
雙燕詠燕云過春社了度簾幙中閒去年塵冷差池欲住試

入舊巢相並還相雕梁藻井又輒語商量不定飄然快拂花
梢翠尾分開紅影 芳徑芹泥雨潤愛貼地爭飛競誇輕俊
紅樓歸晚看足柳昏花暝應是棲香正穩便忘了天涯芳信
愁損玉人日日畫闌獨凭白石暗香疏影詠梅云 見前意趣
門齊天樂賦促織云庾郎先自吟愁賦淒淒更聞私語露溼
銅鋪苔侵石井都是會聽伊處哀音似訴正思婦無眠起尋
機杼曲曲屏山夜涼獨自甚情緒 西窗又吹暗雨爲誰頻
斷續相和砧杵候館吟秋離宮弔月別有傷心無數幽詩謾
譜笑籬落呼燈世閒兒女寫入琴絲一聲聲最苦此皆全章
精粹所詠瞭然在目且不留滯於物至如劉改之沁園春詠
指甲云銷薄春冰碾輕寒玉漸長漸彎見鳳鞵泥污偎人強
剔龍涎香斷撥火輕翻學撫瑤琴時時欲翦更掬水魚鱗波

底寒纖柔處試摘花香滿縷棗成斑 時將粉淚偷彈記切
玉曾教柳傅看算恩情相着搔便玉體歸期倦數劃遍闌干
每到相思沉吟靜處斜倚朱唇皓齒閒風流甚把仙郎暗掐
不放春閒又詠小腳云洛浦凌波爲誰微步輕塵暗生記踏
花芳徑亂紅不損步苔幽砌嫩綠無痕襯玉羅慳銷金樣窄
載不起盈盈一段春嬉遊倦笑教人款捻微褪些跟 有時
自度詞勻悄不覺微尖點拍頻憶金蓮移換文鴛得侶繡裯
催袞舞鳳輕分懊恨深遮牽情半露出沒風前烟縷裙知何
似似一鉤新月淺碧籠雲二詞亦自工麗但不可與前作同
日語耳

節序

昔人詠節序不惟不多付之詞喉者類是率俗不過爲應時

納祐之聲耳所謂清明坼桐花爛漫端午梅霖初歇七夕炎
光謝若律以詞家調度則皆未然豈如美成解語花賦元夕
云風銷燄蠟露浥烘爐花市光相射桂華流瓦纖雲散耿耿
素娥欲下衣裳澹雅看楚女纖腰一把簫鼓喧人影參差滿
路飄香麝 因念帝城放夜望千門如畫嬉笑游冶鈿車羅
吧相逢處自有暗塵隨馬年光是也惟只見舊情衰謝清漏
移飛蓋歸來從舞休歌罷史邦卿東風第一枝賦立春云草
腳愁蘇花心夢醒鞭香拂散牛土舊歌空憶珠簾綵筆倦題
繡戶黏雞貼燕想占斷東風來處暗惹起一掬相思亂若翠
盤紅縷 今夜覓夢池秀句明日動探花芳緒寄聲酤酒人
家預約俊游伴侶憐他梅柳怎忍潤天街酥雨待過了一月
燈期日日醉扶歸去黃鍾喜遷鶯賦元夕云月波疑滴望玉

壺天近了無塵隔翠纈圈花冰絲織練黃道寶光相直自憐
詩酒瘦難應接許多春色最無賴是隨香趁燭曾伴狂客
蹤跡謾記憶老了杜郎忍聽東風笛柳院燈疏梅廳雪在誰
與細傾春碧舊情未定猶自學當年游歷怕萬一誤玉人夜
寒窗際簾隙如此等妙詞頗多不獨措辭精粹又且見時序
風物之盛人家宴樂之同則絕無謬者至如李易安永遇樂
云不如向簾兒底下聽人笑語此詞亦自不惡而以俚詞歌
於坐花醉月之際似乎擊缶韶外良可嘆也

賦情

簌弄風月陶寫性情詞婉於詩蓋聲出鶯吭燕舌閒稍近乎
情可也若鄰乎鄭衛與纏令何異焉如陸雪溪瑞鶴仙云臉
霞紅印枕睡覺來冠兒還是不整屏閒麝煤冷但眉山壓翠

詞源卷下
九
淚珠彈粉堂深晝永燕交飛風簾露井恨無人說與相思近
日帶圍寬盡 重省殘燈朱幌澹月紗窗那時風景陽臺路
遠雲雨夢便無準待歸來先指花梢教看卻把心期細問問
因循過了青春怎生意穩辛稼軒祝英臺近云寶釵分桃葉
渡烟柳闌南浦怕上層樓十日九風雨斷腸片片飛紅都無
人管憑誰勸啼鶯聲住 鬢邊覷試把花卜歸期纔簪又重
數羅帳燈昏哽咽夢中語是他春帶愁來春歸何處卻不解
帶將愁去皆景中帶情而存騷雅故其燕酣之樂別離之愁
回文題葉之思峴首西州之淚一寓於詞若能屏去浮豔樂
而不淫是亦漢魏樂府之遺意

離情

春草碧色春水綠波送君南浦傷如之何矧情至於離則哀

怨必至苟能調感愴於融會中斯爲得矣白石琵琶仙云雙
槳來時有人似舊曲桃根桃葉歌扇輕約飛花蛾眉正愁絕
春漸遠汀洲自綠更添了幾聲啼鴉十里揚州三生杜牧前
事休說 又還是宮燭分烟柰愁裏匆匆換時節都把一襟
芳思與空階榆莢千萬縷藏鴉細柳爲玉尊起舞回雪想見
西出陽關故人初別秦少游八六子云倚危亭恨如芳草萋
萋剗盡還生念柳外青驄別後水邊紅袂分時愴然暗驚
無端天與娉婷夜月一簾幽夢春風十里柔情怎柰向歡娛
漸隨流水素絃聲斷翠綃香減那堪片片飛花弄晚濛濛殘
雨籠晴正銷凝黃鸝又啼數聲離情當如此作全在情景交
鍊得言外意有如勸君更盡一杯酒西出陽關無故人乃爲
絕唱

言源卷下
令曲

詞之難於令曲如詩之難於絕句不過十數句一句一字閒不得末句最當留意有有餘不盡之意始佳當以唐花間集中韋莊溫飛卿爲則又如馮延巳賀方回吳夢窗亦有妙處至若陳簡齋杏花疏影裏吹笛到天明之句真是自然而然大抵前輩不留意於此有一兩曲膾炙人口餘多鄰乎率近代詞人卻有用功於此者倘以爲專門之學亦詞家之射雕手

雜論

詞之作必須合律然律非易學得之指授方可若詞人方始作詞必欲合律恐無是理所謂千里之程起於足下當漸而進可也正如方得離俗爲僧便要坐禪守律未曾見道而病

已至豈能進於道哉音律所當參究詞章先宜精思俟語句妥溜然後正之音譜二者得兼則可造極元之域今詞人纔說音律便以爲難正合前說所以望望然而去之苟以此論製曲音亦易諧將于于然而來矣

詞之語句太寬則容易太工則苦澀如起頭八字相對中間八字相對卻須用功着一字眼如詩眼亦同若八字既工下句便合稍寬庶不窒塞約莫寬易又着一句工緻者便覺精粹此詞中之關鍵也

詞不宜強和人韻若倡者之曲韻寬平庶可賡歌倘韻險又爲人所先則必牽強賡和句意安能融貫徒費苦思未見有全章妥溜者東坡次章質夫楊花水龍吟韻機鋒相摩起句便合讓東坡出一頭地後片愈出愈奇真是壓倒今古我輩

詞源卷下
倘遇險韻不若祖其元韻隨意換易或易韻答之是亦古人
三不和之說大詞之料可以斂爲小詞小詞之料不可展爲
大詞若爲大詞必是一句之意引而爲兩三句或引他意入
來捏合成章必無一唱三歎如少游水龍吟云小樓連苑橫
空下窺繡轂雕鞍驟猶且不免爲東坡見誚近代詞人用功
者多如陽春白雪集如絕妙詞選亦自可觀但所取不精一
豈若周草窗所選絕妙好詞之爲精粹惜此板不存恐墨本
亦有好事者藏之

難莫難於壽詞倘盡言富貴則塵俗盡言功名則諛佞盡言
神仙則迂闊虛誕當總此三者而爲之無俗忌之辭不失其
壽可也松椿龜鶴有所不免卻要融化字面語意新奇近代
陳西麓所作本製平正亦有佳者詞欲雅而正志之所之一

爲情所役則失其雅正之音耆卿伯可不必論雖美成亦有
所不免如爲伊淚落如最苦夢魂今宵不到伊行如天便教
人霎時得見何妨如又恐伊尋消問息瘦損容光如許多煩
惱只爲當時一餉留情所謂滴厚日變成澆風也

詩之賦梅惟和靖一聯而已世非無詩不能與之齊驅耳詞
之賦梅惟姜白石暗香疏影二曲前無古人後無來者自立
新意眞爲絕唱太白云眼前有景道不得崔顥題詩在上頭
誠哉是言也

美成詞只當看他渾成處於輒媚中有氣魄採唐詩融化如
自己者乃其所長惜乎意趣卻不高遠致乏出奇之語以白
石騷雅句法潤色之眞天機雲也

東坡詞如水龍吟詠楊花詠聞笛又如過秦樓洞仙歌卜算

詞三之始去古漸遠故於北宋之
美成且莫辨其激沙時惜其意
趣不高詞雅以道憂之其難

子等作皆清麗舒徐高出人表哨徧一曲隳括歸去來辭更是精妙周秦諸人所不能到

秦少游詞體製澹雅氣骨不衰清麗中不斷意脈咀嚼無滓久而知味

晁無咎詞名冠柳琢語平帖此柳之所以易冠也

惜因法不傳或疑如近世之圖點時文例則上付之淪漸可也

近代楊守齋精於琴故深知音律有圈法周美成詞與之游者周草窗施梅川徐雪江奚秋崖李商隱每一聚首必分題賦曲但守齋持律甚嚴一字不苟作遂有作詞五要觀此則詞欲協音未易言也

辛稼軒劉改之作豪氣詞非雅詞也於文章餘暇戲弄筆墨爲長短句之詩耳元遺山極稱稼軒詞及觀遺山詞深於用事精於鍊句有風流醞藉處不減周秦如雙蓮雁邱等作妙

在模寫情態立意高遠初無稼軒豪邁之氣豈遺山欲表而出之故云爾

康柳詞亦自批風抹月中來風月二字在我發揮二公則爲風月所使耳

楊守齋作詞五要

守齋名續字繼翁又號紫霞翁

作詞之要有五第一要擇腔腔不韻則勿作如塞翁吟之衰颯帝臺春之不順隔浦蓮之寄煞鬪百花之無味是也

第二要擇律律不應月則不美如十一月調須用正宮元宵詞必用仙呂宮爲宜也

第三要填詞按譜自古作詞能依句者已少依譜用字者百無一二詞若詞韻不協奚取焉或謂善歌者融化其字則無疵殊不知詳製轉折用或不當卽失律正旁偏側凌犯他宮

此可與唐人設女節樂府雜錄
別樂五音三大調圖考參觀
即曉然四聲所運之宮調已
近人於此都認爲神經恍惚
抑未暇深攷唐宋故律與
樂歌有通激之妙但謹於上去
便自謂知音如文氏順卿輩且
善爲野言於其所不知者而說
更之其詭妄之尤者也

非復本調矣

第四要隨律押韻謂如越調水龍吟商調二郎神皆合用平
入聲韻古詞俱押去聲所以轉摺怪異成不祥之音味律者
反稱賞之是真可解頤而啟齒也

第五要立新意若用前人詩詞意爲之則蹈襲無足奇者須
自作不經人道語或翻前人意便覺出奇或只能鍊字誦纔
數過便無精神不可不知也更須忌三重四同始爲具美

商角同用宮逐羽音之例推之則商調曲亦可叶上平之韻故守齋不

謂皆合用平入聲均者實淵原於唐律亦爾故之而宋人詞此二辭

却無押平均者用上去均爲多誠不免落韻之譏矣



詞源卷下終

時在光緒丙戌之歲七月五日校註

乙卯歲余以公事留杭數月而玉田張君來寓錢塘縣之學
舍時主席方子仁始與余交道玉田來所自且憐其才而不
知余與玉田交且舊也因相從歡甚玉田爲況落寞似余其
故友張伯雨方爲西湖福眞費脩主間之遂挽去子仁與余
買小舟並湖同爲道客伯雨爲設茗具饌盤旋日入而歸玉
田嘗賦臺城路詠歸杭一詞錄此卷後其詞云當年不信江
湖老如今歲華驚晚路改家迷花空蔭落誰識重來劉阮殊
鄉頓遠甚猶帶羈懷鴈悽蛩怨夢裏忘歸亂浦烟浪片帆轉
閒門休歎故苑杖藜遊冶處蕭艾都徧雨色雲西晴光水
北一洗悠然心眼行行漸嬾快料理幽尋酒瓢詩卷賴有湖
邊舊時鷗數點丁巳正月江村民錢良祐書

浦當是潘之謔
鋪

詞與辭字通用釋文云意內而言外也意生言言生聲聲生

律律生調故曲生焉花閒以前無集譜秦周以後無雅聲源遠而派別也西秦玉田張君著詞源上下卷推五音之數演六律之譜按月紀節賦情詠物自稱得聲律之學於守齋楊公南溪徐公涪祐景定閒王邸侯館歌舞昇平居生處樂不知老之將至梨園白髮鼻宮蛾眉餘情哀思聽者淚落君亦因是棄家客遊無方三十年矣昔柳河東銘姜祕書憫王孫之故態銘馬淑婦感謳者之新聲言外之意異世誰復知者覽君詞卷撫几三歎牆東叟陸文圭跋

詞源二卷宋遺民張玉田撰玉田生詞與白石齊名詞之有姜張如詩之有李杜也姜張二君皆能按譜製曲是以詞源論五音均拍最爲詳贍竊謂樂府一變而爲詞詞一變而爲令令一變而爲北曲北曲一變而爲南曲今以北曲之宮譜考詞之聲律十得八九焉詞源所論之樂色管色卽今笛色之六五上四合一凡也管色應指字譜七調之外若勾夾一小大上小大凡大住小住掣折大凡打乃吹頭管者換調之指法也宮調應指譜者七宮指法起字及指法十二調之起字也論拍眼云以指尖應節候拍卽今之三眼一板也花十六前袞中袞打前拍打後拍者乃今之起板收板正板贈板之類也樂色拍眼雖樂工之事然填詞家亦當究心若舍此不論豈能合律哉細繹是書律之最嚴者結聲字如商調結

聲是凡字若用六字則犯越調學者以此類推可免走腔落調之病矣蓋聲律之學在南宋時知之者已尠故仇山村曰腐儒村叟酒邊豪興引紙揮筆動以東坡稼軒龍洲自況極其至四字沁園春五字水調七字鷓鴣天步蟾宮拊几擊缶同聲附和如梵唄如步虛不知宮調爲何物令老伶俊倡面稱好而背竊笑是豈足與言詞哉近日大江南北盲詞啞曲塞破世界人人以姜張自命者幸無老伶俊倡竊笑之耳竹西詞客江藩跋

叔夏乃循王之裔宋史循王傳子五人琦厚顏正仁其後不可考淳熙間最著者爲張鎡功甫史浩廣壽慧雲寺記稱鎡爲循王曾孫石刻碑文後有鎡孫檉跋蓋以五行相生爲世次之名者始於功甫功甫之子賞心樂事稱爲小菴主人而

佚其名功甫之名从金金生水水生木小菴主人之子所以名檉也詞源下卷云先人曉暢音律有寄閒集旁綴音譜刊行於世曾賦瑞鶴仙一詞捲簾人睡起云云此詞乃張樞所作樞字斗南號雲窗一號寄閒老人樞與檉名皆从木是爲弟兄行木生火故玉田生名炎也以張氏世系計之叔夏乃循王之六世孫袁清容贈玉田詩稱爲循王五世孫誤矣考當日清和坊賜第甚隘功甫移居南湖而循王之子有居南園者有居新市者見南湖集中皆緣賜第近市湫隘而徙居他所耳斗南有壺中天一闋自注月夕登繪幅樓與篔房各賦一解繪幅樓在南湖之北園乃功甫所居或者斗南爲功甫之孫亦未可知也江藩又記

樂笑翁以故國王孫遭時不偶隱居落拓遂自放於山水間

於是寓意歌詞流連光景噫嗚婉抑備寫其身世盛衰之感
山中白雲詞八卷實能冠絕流輩足與白石競響可謂詞家
龍象矣別有詞源二卷上卷研究聲律探本窮微下卷自音
譜至雜論十五篇附以楊守齋作詞五要計十有六目元明
收藏家均未著錄陳眉公祕笈只載半卷誤以爲樂府指迷
又以陸輔之詞旨爲樂府指迷之下卷至本朝雲閒姚氏又
易名爲沈伯時承訛襲謬愈傳而愈失其真此帙從元人舊
鈔謄寫誤者塗乙之錯者刊正之其不能臆改者姑仍之庶
與山中白雲相輔而行讀者當審字以協音審音以定調引
伸觸類各有會心洵倚聲家之指南也嘉慶庚午三月穀雨
後五日澹生居士秦恩復跋

是書刻於嘉慶庚午閱十餘年而得戈子順卿所校本勘訂
譌謬精嚴不苟自哂前刻鹵莽幾誤古人以誤後學爰取戈
本重付梓人公諸同好庶免魚魯之訛順卿名載吳縣名諸
生博學無所不該兼工詞深於律呂之學得諸庭訓居多名
父之子具有淵源顧丈澗蒼所誌戈孝子墓銘可以得其大
略矣道光戊子八月詞隱老人再記



書